

Брюксел, 17.5.2016 г.  
COM(2016) 262 final

2016/0136 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка във връзка с обяснителните бележки към член 15 от приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, беше подписано в Тегусигалпа, Хондурас, на 29 юни 2012 г. и се прилага временно от 2013 г.

В приложение II към споразумението се представят определения на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество. Член 37 от приложение II гласи, че страните по споразумението постигат съгласие относно „Обяснителните бележки“ по отношение на тълкуването, прилагането и администрирането на приложение II в рамките на Подкомитета по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход, с оглед да се препоръча одобряването им от Съвета за асоцииране.

Подкомитетът по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход проведе заседание на 1—2 юни 2015 г. в Брюксел, на което участниците се споразумяха за обяснителните бележки. Те включват насоки за член 15 от приложение II към споразумението относно издаването и попълването на сертификатите за движение EUR.1, които могат да се използват като доказателство за произход.

Образец на сертификат за движение EUR.1 се съдържа в допълнение 3 от приложение II към споразумението за асоцииране. На практика обаче между допълнение 3 и формулировката в сертификатите, отпечатвани от държавите членки, има малки разлики. Обяснителните бележки позволяват гъвкавост във формулировката, без да се накърнява валидността на сертификатите, при условие че всички страни имат копие на използвания сертификат, а формулировката не променя информацията, която трябва да бъде попълнена от износителя.

Информацията, която трябва да бъде попълнена от износителя върху сертификата за движение EUR.1 за представяне пред митническите органи, трябва да е ясна и да се избягва всяка възможна злоупотреба. Поради това обяснителните бележки предоставят насоки за попълването на всички полета на сертификата за движение EUR.1.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложението е съгласувано с други обяснителни бележки, договорени в споразуменията за свободна търговия между Европейския съюз и Чили и Европейския съюз и Мексико.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Използването на обяснителни бележки подпомага по-доброто законотворчество.

### 2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Тъй като предложението се отнася до търговската политика на Европейския съюз, подходящото правно основание е член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Европейския съюз.

- **Пропорционалност**

Предложението не надхвърля рамките на необходимото или целесъобразното за постигането на поставените цели.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не са необходими, тъй като предложението само дава насоки по съществуващо споразумение.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не са необходими, тъй като предложението само дава насоки по съществуващо споразумение.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото предложение въвежда изменения на съществуващо двустранно търговско споразумение. Няма други варианти за разглеждане.

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

Няма.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде зета от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка във връзка с обяснителните бележки към член 15 от приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна<sup>1</sup> (наричано по-долу за краткост „споразумението“), беше парафирано на 22 март 2011 г. и подписано на 29 юни 2012 г. В съответствие с член 353, параграф 4 от споразумението, част IV от него се прилага временно от 1 август 2013 г. между Съюза, Никарагуа, Хондурас и Панама, от 1 октомври 2013 г. — между тези страни и Ел Салвадор и Коста Рика, и от 1 декември 2013 г. — между Съюза, Никарагуа, Хондурас, Панама, Ел Салвадор и Коста Рика от една страна, и Гватемала, от друга страна.
- (2) В член 37 от приложение II към споразумението е предвидено, че страните постигат съгласие в рамките на Подкомитета по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход, учреден в съответствие с член 123 от споразумението (наричан по-долу за краткост „подкомитетът“), за обяснителни бележки във връзка с тълкуването, прилагането и администрирането на приложение II, с оглед да се препоръча одобряването им от Съвета за асоцииране.
- (3) Заседанието на подкомитета се проведе на 1 и 2 юни 2015 г. и беше постигнато съгласие относно обяснителните бележки към член 15 от приложение II към споразумението във връзка с попълването и отпечатването на сертификат за движение EUR.1 („Обяснителните бележки“).
- (4) Тъй като сертификатът за движение EUR.1, представен в допълнение 3 към приложение 3 към споразумението, е само образец, между формулярите, отпечатвани от различните органи, могат да възникнат незначителни разлики. С цел да се гарантира, че такива разлики не водят до трудности във връзка с приемането на сертификати за движение EUR.1, и с цел да се осигури хармонизирано тълкуване от компетентните държавни органи на страните,

---

<sup>1</sup> [OБ L 346, 15.12.2012 г., стр. 3.](#)

следва да се предоставят насоки относно задължителното съдържание и отпечатването на сертификата за движение EUR.1. Позицията, която да бъде заета от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране, се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

1. Позицията, която да бъде заета от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране по отношение на обяснителните бележки към член 15 от приложение II към споразумението, относно сертификатите за движение EUR.1, се основава на проекта на решение на Съвета за асоцииране, приложен към настоящото решение.

2. Внасянето на незначителни промени в проекта на решение на Съвета за асоцииране може да бъде одобрено от представителите на Съюза в Съвета за асоцииране, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

*Член 2*

След приемането му решението на Съвета за асоцииране се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на     година.

*За Съвета*  
*Председател*